

Chinese(Traditional)	English
	
WH-5427S使用说明书 在使用本产品之前, 请先阅读这些使用说明书及图示。 只能依照此使用說明書中描述的方式使 用本产品。 请将手册放在安全的地方，以便将来轻 易取出使用。	Manual for WH-5427S Please read these instructions for use and have a good look at the illustration before using the appliance. Only use the appliance described in the user's manual. Please keep the manual in a safe place where it can be easily retrieved for future use.
我们建议在保修期内保存原包装盒，包 装材料，收据和保修卡（如果有保修卡 ）。 运输过程中，仅使用原包装材料包装此 设备。	we recommend saving the original packing box, package material, receipt and warranty card for the duration of warranty (if there is warranty card). In case of transportation, pack the appliance using the original package materials only.
目录	CONTENTS
重要安全说明-----(標示頁數)	IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
基本说明-----(標示頁數)	BASIC DESCRIPTION
控制开关功能说明-----(標示頁數)	DESCRIPTION OF THE FUNCTION CONTROL SWITCH
使用说明-----(標示頁數)	OPERATION INSTRUCTIONS
清洁和维护-----(標示頁數)	CLEANING AND MAINTENANCE
产品规格-----(標示頁數)	PRODUCT SPECIFICATIONS
关于使用包装的建议和信息----- (標示頁數)	INSTRUCTIONS AND INFORMATION RELATING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS
使用电气和电子设备的处理----- (標示頁數)	DISPOSITION OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES
宣告-----(標示頁數)	DECLARATION
重要安全说明	IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

●请注意保持玻璃承载面干燥，防止打滑摔倒。	1. Please keep the glass weight-bearing surface dry to prevent slipping and falling.
●请勿敲打、撞击或跌落产品。	3. Do not strike, smash or drop the product.
●本产品不防水，请勿置入水中或在潮湿的环境下使用。	●This product is not waterproof. Please don't put it into water, or use it in humid environment.
●此产品只作家庭使用，不能用作专业用途。	●This product is only for domestic use; it cannot be used for professional purposes.
●请勿自行维修本產品，如果产品发生故障必須在授權的服務中心进行所有维修。	●Please do not repair this product by yourself. If the product breaks down, all repairs shall be carried out in the authorized service centers.
●在保修期内篡改本產品可能导致保修失效。	●Modifying this product within the warranty period may void its warranty.
基本说明	BASIC DESCRIPTION
	
1.面板	1. Panel
2.LCD显示屏	2. LCD screen
3.电池仓	3. Battery Compartment
4.传感器	4. Sensor
控制开关功能说明	DESCRIPTION OF THE FUNCTION CONTROL SWITCH

1-	
2-SET	
3-	
使用说明	OPERATION INSTRUCTIONS
<p>使用本脂肪称的先进电子分析技术,可以测量我们的身体内部的深层信息。</p> <p>高精度的传感器系统可以给出精准和可靠的重量测量结果。</p> <p>10位使用者的数据记忆储存。</p> <p>深度测量:脂肪比率,水分比率,肌肉比率,卡路里,骨骼。</p> <p>秤体背面带有可转换的单位选择开关"UNIT";</p>	<p>Using advanced electronic fat analysis technology, this device can measure your body's internal information.</p> <p>A high-precision sensor system can give accurate and reliable weight measurement results.</p> <p>Data memory storage for 10 users.</p> <p>Internal measurements: fat ratio, water ratio, muscle ratio, calories, bone ratio.</p> <p>The back of the scale has a unit selection switch"UNIT";</p>
在称重条件下,当显示屏显示“0.0”时,可以按下秤下的按钮选择单位(kg / lb / st: lb)	Under the weighing condition, when the display show "0.0" you can press the button under the scale to choose units(kg/lb/st:lb)

<p><b>称重操作</b></p>  <p>按 SET 液晶显示“0.0”</p> <p>测量之前,使用者必须手动输入个人的资料(身高,性别,年龄)至存储器中。</p>	<p><b>Button Functions</b></p> <p>S E T 1.) Press this button to enter weighing mode. 2) When the display shows "0.0" mode, press again to enter user information in the setting mode. 3.) Finally press to confirm setting parameters.</p> <p>" 1.) In "0.0" mode, press to choose user number and start weighing. 2.) While in setting mode, you can adjust personal settings up with this button.</p> <p>" 1.) In "0.0" mode, press this button to choose user number and start weighing. 2.) While in setting mode, you can adjust personal settings down with this button.</p> <p>Before measurement, the user must manually enter personal data (height, gender, age) into the memory.</p>
<p>使用者踏上称重平台后,当内置称重计算系统完成之后,将显示你的重量。一次运行完成之后,液晶显示将自动关闭。</p>	<p><b>Weighing-</b> Press S E T -&gt; Display shows 0.0 After the user steps on the weighing platform, the weight will be displayed when the system completes calculations. The LCD will turn off automatically once the operation has been completed.</p>

## 参数资料设定

点击 SET 按键，进入开机状态，液晶显示“0.0”再次点击 SET 按键进入设定模式。

当P01显示时，点击▲/▼键选择其中P01-P10，并进行设定，点击ON/SET确认。

点击▲/▼键选择性别，点击 SET 确认。

点击▲/▼键选择身高，点击 SET 确认。

点击▲/▼键选择年龄，点击 SET 确认。

使用者信息输入保存之后，  
P01跳动5次并自动关机。

重复这个程序区设定其他使用者的个人信息。

在“0.

0”模式下，如果没有被测物体，此产品将于15秒内自动关机。

## Parameter Settings

Press S E T to activate the device. The display will show "0.0". Press S E T again to enter setting mode.

When P01 is displayed, press " " to choose from P01-P10, then enter settings and press S E T to confirm. Press " " to choose gender and press S E T to confirm.

Press " " to set height and press S E T to confirm.

Press " " to set age and press S E T to confirm. After saving user information, P01 flashes 5 times and the device automatically turns off.

Repeat this procedure to set other users' personal information.

In "0.0" mode, if there is nothing to weigh, the device will automatically shut down within 15 seconds.

脂肪,水分,骨骼,肌肉和卡路里测量  
在测量上述数据之前,使用者个人信息必须正确输入。  
使用者必须赤脚踩到称重平台上面。  
请根据以下步骤去进行测量

- 1) 点击S E T按键, 进入开机模式, 液晶显示“0 . 0”，点击按键。
- 2) 当P 0 1跳动时, 点击符号按键区选择P 0 1 - P 1 0中的其中一组。5秒之后将自动进入测试模式。
- 3) 显示0.0
- 4) 踩在称重平台之后, 将显示你的实际体重。
- 5) 使用者依旧在称重平台上面, 然后是液晶将从左至右显示“0”。



Fat, water, bone, muscle and calorie measurements  
Before measuring the above data, the user's personal information must be entered correctly.  
The user must step on the weighing platform barefoot.  
Use the following procedure to perform measurement

- 1) Click the S E T button to enter the power-on mode, the LCD displays "0", then press the " " button.
- 2) When P 0 1 flashes, click on the " " key to choose from P 0 1 - P 1 0. The test mode is automatically entered after 5 seconds.
- 3) 0.0 is displayed
- 4) When you step on the weighing platform, your actual weight will be displayed.
- 5) When the user is still on the weighing platform, the LCD will display "0" from left to right. "

- 6) 接下去就是依次将显示使用者的重量, 脂肪比率, 水分比率, 肌肉比率, 卡路里摄入和骨骼比率。

6) The weight, fat ratio, water ratio, muscle ratio, calorie intake, and bone ratio of the user will be displayed in succession.

<p>一旦测试完成，各项数据将轮流显示2次。使用者可以通过按压“SET”键来做暂停数据显示。</p> <p>使用者可以通过以下表格比对你身体的实际测量结果。</p>	<p>Once the measurement is complete, the data will be displayed twice in succession. The user can pause the data display by pressing the "SET" key.</p> <p>You can use the following table to compare your actual measurements.</p>
<p>对于不同的种族和区域，以上的各项数据比率表格仅供参考比对使用。</p> <p>(1)使用者不能够有任何的金属携带在身体中，否则此产品将提供不了准确的测量结果。</p> <p>(2)为了得到一个准确的测量结果，在起床2小时内不建议使用。我们建议在晚上7:00-9:00之间进行测量为最佳时间段。</p>	<p>(1) The user can not have any metal in the body, otherwise this product will not provide accurate measurement results.</p> <p>(2) In order to obtain accurate measurement results, usage within 2 hours of getting up is not recommended. We recommend measuring between 7:00-9:00 at night.</p>
<p><b>警告提示</b></p> <p>1、当液晶显示“LO”时，需要更换一枚新的电池。</p> <p>2、当液晶显示“Err”时，意味着已经超过这款产品的最大称重范围。</p> <p>3、当液晶显示“Err 2”时，意味着存在错误的操作。</p>	<p><b>Warning messages</b></p> <p>1. When the display shows "LO", the battery needs to be replaced.</p> <p>2. When the display shows "Err", it means that this product has exceeded the maximum weighing range.</p> <p>3. When the display shows "Err 2", it means that there has been erroneous operation.</p>
<p>4、如果身体脂肪百分比小于5%，指示器显示“FATL”如果超过50%指示器显示“FATH”</p>	<p>4、If body fat percentage is less than 5%, indicator displays "FATL" If more than 50% indicator displays "FATH"</p>
<b>清洁和维护</b>	<b>CLEANING AND MAINTENANCE</b>
<p>1)请将此产品放置于干净,坚固,平整的地方。</p>	<p>1) Please put this product in a clean, sturdy, flat place.</p>
<p>2)为保护产品内部的电子系统及其部件。请将此产品放置于相对干燥的地方。</p>	<p>2) For the protection of electronic systems and components in the device, please place this product in a relatively dry place.</p>
<p>3)避免强烈的碰撞和震动。</p>	<p>3) Avoid strong impact and vibration.</p>

4)为了防止玻璃表面的刮擦，不建议穿着鞋子使用此产品。	4) In order to prevent scratches on the glass surface, it is not recommended to use this product while wearing shoes.
5)使用之后请选用微湿的毛巾保持产品干净,切勿使用溶剂进行清洁,或将产品浸于水中清洗。	5) After use, please use a damp towel to keep the device clean, do not use solvents or immerse the device in water.
6)长时间不使用该产品,请将电池取出.	6) If you will not use the product for a long time, please remove the battery.
<b>产品规格</b>	<b>PRODUCT SPECIFICATIONS</b>
最大称重: 150K G / 330 L B	Maximum weight: 150K G / 330 L B
最小称重: 5 K G / 11 L B	Minimum weight: 5 K G / 11 L B
分度值: 0.1K G / 0.2 L B	Increments: 0.1K G / 0.2 L B
脂肪比率测量范围: 1- 60%	Fat ratio measurement range: 1-60%
水分比率测量范围: 20- 75%	Water ratio measurement range: 20-75%
肌肉比率测量范围: 10- 50%	Muscle ratio measuring range: 10-50%
骨骼比率测量范围: 3- 30%	Bone ratio measurement range: 3-30%
卡路里摄入测量范围: 0- 9999K C A L	Calorie intake measurement range: 0-9999K C A L
使用者存入信息组数: 10组	Maximum number of users with saved information: 10
年龄范围: 10-80岁	Age range: 10-80 years old
高度范围: 100- 240厘米	Height range: 100 - 240 cm
运行条件: 0- 40摄氏度-相对湿度 < 80%	Operating conditions: 0 - 40 degrees Celsius - relative humidity <80%
运行电源: 1* C R 2 0 3 2锂电池	Operating power: 1 * C R 2 0 3 2 lithium battery
称重单位: kg/lb/st:lb	Weight unit: kg / lb / st: lb "
<b>关于使用包装的建议和信息</b>	<b>INSTRUCTIONS AND INFORMATION RELATING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS</b>

二手包装材料应放在当地指定用于存放这种废物的地方。	Used packaging material should be put in a place locally designated for depositing this type of waste.
使用电气和电子设备的处理	<b>DISPOSITION OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES</b>
<p>产品上或产品相关描述中的此标记表明，该产品在使用寿命结束时不应与其他家庭废物一起处理。</p> <p>为避免不受管制的处置或沉积，对环境和人体健康造成的有害影响，请将产品与其他类型的废物分开，并对其进行回收，以促进材料的再利用。</p> <p>有关在何处以及如何以环保方式处置这种类型的废物的信息，家庭用户应联系购买产品的零售商或当地政府。</p> <p>业务用户应联系供应商并检查采购协议的条款。</p> <p>本产品不得与其他商业废物一起处理。如果按照国家法律不当处理这种类型的废物，可能会受到处罚。</p> <p>本产品符合欧盟指令适用的所有基本要求。</p>	<p>This marking placed on the product or in product related descriptions indicates that the product should not be disposed with other household wastes at the end of its useful life. To avoid harmful impact of uncontrolled disposal or deposition, to the environment and people's health, please separate the product from another type of waste and recycle it responsibly to promote the reuse of materials as a permanent practice. For information on where and how to dispose this type of waste in environmentally safe way, household users should contact the retailer where they purchased the product or with the local authority. Business users should contact their supplier and check the terms of the purchase agreement. This product should not be disposed with other commercial wastes. In the event of improper disposal of this type of waste in accordance with national law, penalties may be inflicted. This product meets all the basic requirements of the EU Directive that applies to it.</p>
(CE標準標示)	<b>CE</b> This appliance meets all the basic requirements of EU directives related to it

宣告：本说明书无法完全排除文字及技术上疏漏或误植之可能，此种错误或疏漏将于新版予以修正。本说明书之全部内容，本公司有随时修改之权利及义务，且不另行通知。	Declaration: The manufacturer reserves the right to make changes to this manual at any time without prior notice. If the manual or specification has errors or deficiencies in the text, they will be corrected or added to the next issue
--	--

PS:1. 頁數編輯為 英文說明頁數EN-1 EN-2... 波文說明頁數 PL-1 PL-2...

PS:2. 在說明書的最左或右邊注明EN (英文說明書) PL(波文說明書)

PS:3. 注意波文重要安全的说明字體必須

不小於3mm。

Greek (Ελληνικά)	Polish(Polski)
	
Εγχειρίδιο χρήσης WH-5427S	Instrukcja dla WH-5427S
Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και μην τη χρησιμοποιήσετε με άλλο τρόπο από αυτόν που περιγράφεται. Κρατήστε το εγχειρίδιο σε μέρος που να μπορείτε να το βρείτε εύκολα σε περίπτωση που το ξαναχρειαστείτε στο μέλλον.	Prosimy dokładnie zapoznać się z tą instrukcją obsługi oraz dobrze przyjrzeć się rysunkom przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia. Urządzenia należy używać jedynie w sposób opisany w instrukcji. Prosimy zachować przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby można było z niej w przyszłości łatwo skorzystać.
Συνιστούμε να φυλάξετε την αρχική συσκευασία, την απόδειξη και την κάρτα εγγύησης (εάν υπάρχει) για όλη τη διάρκεια του διαστήματος εγγύησης. Εάν χρειαστεί να μεταφέρετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε την αρχική συσκευασία.	Zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania, materiałów opakowaniowych, paragonu i karty gwarancyjnej na okres trwania gwarancji (jeśli istnieje karta gwarancyjna). Podczas transportu, pakować urządzenie do oryginalnego opakowania, używając
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ	SPIS TREŚCI
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
ΒΑΣΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	OPIS
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ	OPIS FUNKCJI WŁĄCZNIKA
ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	OBSŁUGA
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	SPECYFIKACJA
ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	INSTRUKCJE I INFORMACJE ZWIĄZANE Z UTYLIZACJĄ ZUŻYTYCH MATERIAŁÓW
ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ	UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH
ΔΗΛΩΣΗ	DEKLARACJA
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Η γυάλινη επιφάνεια που δέχεται το βάρος πρέπει να είναι πάντα στεγνή.	● Upewnij się, że pokryta szkłem powierzchnia jest sucha, aby zapobiec poślizgnięciu i upadkowi.
Προσέχετε ώστε η συσκευή να μην πέσει ή κτυπηθεί.	● Nie uderzaj, obijaj lub upuszczaj produktu.
Το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Μην το βάζετε σε νερό, και μην το χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υψηλής υγρασίας.	● Produkt nie jest wodooodporny. Prosimy nie wkładać go do wody, ani nie używać w wilgotnym otoczeniu.
Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επαγγελματικούς σκοπούς.	● Produkt jest przeznaczony jedynie do użytku domowego; nie może być używany do zastosowań profesjonalnych.
Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν. Εάν παρουσιάσει κάποια βλάβη, η επισκευή θα πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.	● Prosimy nie naprawiać produktu samodzielnie. Jeśli uległ awarii, wszystkie naprawy powinny być przeprowadzane w autoryzowanych centrach serwisowych.
Τυχόν προσπάθεια επισκευής/μεταβολής του προϊόντος είναι πιθανό να επιφέρει ακύρωση της	● Modyfikowanie produktu podczas okresu gwarancyjnego może unieważnić gwarancję.
ΒΑΣΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	OPIS
	
1. Πίνακας	1. Panel
2. Οθόνη LCD	2. Ekran LCD
3. Διαμέρισμα μπαταριών	3. Komora baterii
4. Αισθητήρας	4. Czujnik
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ	OPIS FUNKCJI WŁĄCZNIKA

<b>ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ</b>	<b>Instrukcja obsługi</b>
<p>Η συσκευή μπορεί να μας δώσει διάφορες μετρήσεις για το σώμα μας, χρησιμοποιώντας προηγμένη τεχνολογία ανάλυσης λίπους.</p> <p>Χάρη σε ένα σύστημα αισθητήρων υψηλής ακρίβειας, μπορεί να μας δώσει ακριβή και αξιόπιστα αποτελέσματα μετρήσεων βάρους.</p> <p>Διαθέτει δυνατότητα αποθήκευσης δεδομένων για 10 διαφορετικούς χρήστες.</p> <p>Διαθέσιμες μετρήσεις: Αναλογία λίπους, νερού, μυών, οστών, καθώς και μέτρηση θερμίδων.</p> <p>Στο πίσω μέρος της συσκευής θα βρείτε τον διακόπτη επιλογής ("UNIT").</p>	<p>Dzięki zastosowaniu technologii zaawansowanej elektronicznej analizy tkanki tłuszczowej, urządzenie może dokonać pomiaru stanu wewnętrznego ciała.</p> <p>Precyzyjny system czujników zapewnia dokładny i wiarygodny pomiar wagi.</p> <p>Przechowywanie danych dla 10 użytkowników.</p> <p>Pomiary wewnętrzne: poziom tkanki tłuszczowej, poziom wody, poziom tkanki mięśniowej, kalorie, poziom tkanki kostnej.</p> <p>Z tyłu wagi znajduje się przełącznik jednostek "UNIT";</p>
<p>Στη ζύγιση βάρους, όταν η οθόνη δείχνει "0.0", μπορείτε να χρησιμοποίησετε το κουμπί στο πίσω μέρος για να διαλέξετε μονάδα μέτρησης (kg/lb/st:lb).</p>	<p>Podczas ważenia, gry wyświetlacza wskazuje "0,0", można nacisnąć przycisk pod wagą, aby wybrać jednostki (kg/lb/st:lb)</p>

<p><b>Λειτουργίες κουμπιών</b></p> <p>1. Πατήστε το κουμπί SET για να μπείτε στη λειτουργία ζυγίσματος.</p> <p>2. Όταν η οθόνη δείξει "0.0", ξαναπατήστε για να εισάγετε τις πληροφορίες χρήστη.</p> <p>3. Τέλος, πατήστε για να επιβεβαιώσετε τις παραμέτρους.</p> <p>1. Πατήστε το κουμπί με τα βέλη πάνω/κάτω όσο είστε στη λειτουργία "0.0" για να διαλέξετε τον αριθμό χρήστη και να προχωρήσετε στη ζύγιση.</p> <p>2. Με αυτό το κουμπί μπορείτε να μεταβάλλετε τα προσωπικά δεδομένα που εισάγετε, όσο είστε στη λειτουργία setting.</p> <p>Πριν τη χρήση, πρέπει να εισάγετε τα προσωπικά σας δεδομένα στη μνήμη (ύψος, φύλο, ηλικία).</p>	<p><b>Funkcje przycisków</b></p> <p>S E T (Włącz/Ustaw)</p> <p>1.) Należy nacisnąć ten przycisk, aby przejść do trybu ważenia.</p> <p>2.) Gdy wyświetlacz pokaże tryb "0,0", nacisnąć ponownie, aby wpisać informacje o użytkowniku w trybie ustawień.</p> <p>3.) Nacisnąć ostatni raz, aby zatwierdzić parametry ustawień. "" ""</p> <p>1.) W trybie "0,0", nacisnąć aby wybrać użytkownika i rozpoczęć ważenie.</p> <p>2.) W trybie ustawień, można tym przyciskiem zmieniać ustawienia osobiste. "" ""</p> <p>1.) W trybie "0,0", nacisnąć aby wybrać użytkownika i rozpoczęć ważenie.</p> <p>2.) W trybie ustawień, można tym przyciskiem zmieniać ustawienia osobiste.</p> <p>Przed pomiarem, użytkownik musi</p>
<p><b>Ζύγιση:</b></p> <p>Πατήστε το SET, και η οθόνη θα δείξει "0.0". Αφού ο χρήστης ανέβει στη ζυγαριά, η οθόνη θα δείξει το βάρος αφού το σύστημα ολοκληρώσει τους υπολογισμούς. Η οθόνη θα κλείσει αυτόματα αφού η διαδικασία οκοκληρωθεί.</p>	<p><b>Ważenie-</b> Nacisnąć S E T (Włącz/Ustaw) -&gt; Wyświetlacz pokaże 0,0 Po wejściu na platformę, waga zostanie wyświetlona gdy system zakończy obliczenia. Po zakończeniu operacji wyświetlacz LCD wyłączy się automatycznie.</p>

<p>Ρύθμιση παραμέτρων</p> <p>Πατήστε το SET για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η οθόνη θα δείξει "0.0".</p> <p>Ξαναπατήστε το SET για να μπείτε στη λειτουργία setting.</p> <p>Όταν φανεί το P01, χρησιμοποιείστε το κουμπί με τα βέλη για να επιλέξετε από τα P01 – P10, εισάγετε την επιλογή σας και πατήστε το SET για να επιβεβαιώσετε.</p> <p>Ακολουθώντας την λιδια διαδικασία, επιλέγετε και εισάγετε το φύλο, το ύψος και την ηλικία.</p> <p>Αφού ολοκληρώσετε και αποθηκευτούν τα στοιχεία χρήστη, το P01 θα αναβοσβήσει 5 φορές και η συσκευή θα σβήσει αυτόματα.</p> <p>Επαναλάβετε τη διαδικασία για να εισάγετε τα στοιχεία περισσότερων χρηστών.</p> <p>Όταν είναι στη λειτουργία "0.0", και δεν ζυγιστεί κάτι, η συσκευή θα σβήσει αυτόματα μετά από 15 δευτερόλεπτα.</p>	<p>Ustawienia parametrów</p> <p>Nacisnąć S E T (Włącz/Ustaw), aby uaktywnić urządzenie. Wyświetlacz pokaże "0,0". Nacisnąć S E T ponownie, aby wejść w tryb ustawień. Gdy na wyświetlaczu pojawi się P01, nacisnąć "▲/▼", aby wybrać między P01-P10, a następnie przejść do ustawień i nacisnąć S E T , aby zatwierdzić:</p> <p>Nacisnąć "▲/▼" aby wybrać płeć i zatwierdzić za pomocą S E T .</p> <p>Nacisnąć "▲/▼" aby wybrać wzrost i zatwierdzić za pomocą S E T .</p> <p>Nacisnąć "▲/▼" aby wybrać wiek i zatwierdzić za pomocą S E T .</p> <p>Po zapisaniu informacji o użytkowniku, P01 mignie 5 razy i urządzenie automatycznie wyłączy się.</p> <p>Procedurę tę należy powtórzyć aby ustawić informacje osobiste każdego z użytkowników.</p> <p>W trybie "0,0", jeśli nic jest ważone, urządzenie wyłączy się automatycznie po 15 sekundach.</p>
---	---

<p>Για μετρήσεις λίπους, οστών, μυών και θερμίδων.</p> <p>Πριν μετρήσετε τα παραπάνω δεδομένα, τα προσωπικά στοιχεία του χρήστη πρέπει να εισαχθούν σωστά.</p> <p>Ο χρήστης πρέπει να ανέβει στη ζυγαριά ξυπόλητος.</p> <p>Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Πατήστε το SET, και όταν η οθόνη δείξει "0.0", πατήστε το κουμπί με τα βέλη.</li> <li>2. Όταν αρχίσει να αναβοσβήνει το P01, χρησιμοποιήστε το κουμπί με τα βέλη για να επιλέξετε από τα P01-P10.</li> <li>3. Η οθόνη ξαναδείχνει "0.0".</li> <li>4. Όταν ανεβείτε στη ζυγαριά, αρχικά θα δείξει το βάρος σας.</li> <li>5. Όσο είστε ακόμη επάνω, η οθόνη θα δεείξει "0" από τα αριστερά προς τα δεξιά.</li> </ol>	<p>Pomiar tłuszcza, wody, kości, mięśni i kalorii</p> <p>Przed pomiarem powyższych danych, informacje osobiste użytkownika muszą zostać poprawnie wprowadzone.</p> <p>Użytkownik musi stanąć na wadze boso.</p> <p>Aby dokonać pomiaru, należy postępować zgodnie z poniższą procedurą</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kliknąć przycisk SET aby włączyć urządzenie, ekran wyświetli "0", następnie nacisnąć przycisk "" "".</li> <li>2) Gdy P01 zacznie migać, nacisnąć "" "" aby wybrać P01-P10. Tryb testowy zostanie automatycznie włączony po 5 sekundach.</li> <li>3) Na wyświetlaczu widać 0,0</li> <li>4) Po wejściu na platformę, wyświetlona zostanie waga.</li> <li>5) Gdy użytkownik ciągle stoi na wadze, na wyświetlaczu od lewej do prawej pojawi się "0".</li> </ol>
<p>6. Η αναλογία βάρους προς λίπος, νερό, μυς, πρόσληψη θερμίδων και οστών ως προς το βάρος θα εμφανιστούν διαδοχικά.</p>	<p>6) Kolejno wyświetcone zostaną waga, poziom tkanki tłuszczowej, poziom wody, poziom tkanki mięśniowej, spożycie kalorii oraz poziom tkanki kostnej użytkownika.</p>

Aφού η μέτρηση ολοκληρωθεί, τα αποτελέσμαta θα εμφανιστούν 2 φορές διαδοχικά. Ο χρήστης μπορεί να παγώσει την εμφάνιση πατώντας το SET.	Po zakończeniu pomiaru, dane zostaną wyświetcone dwukrotnie. Użytkownik może wstrzymać wyświetlanie informacji naciskając przycisk "SET". Pomiary można porównać z poniższą tabelą.
Ο χρήστης δεν πρέπει να έχει κάτι μεταλλικό επάνω του, αλλιώς τα αποτελέσμαta tων μετρήσεων δεν θα είναι ακριβή. Συνιστάται η χρήση απογευματινές/βραδυνές ώρες (19:00 – 21:00) για μεγαλύτερη ακρίβεια αποτελεσμάτων, και σίγουρα όχι μέσa σε 2 ώρες αφότου σηκωθείte από ύπνο.	Powyższa tabela służy jedynie jako punkt odniesienia dla różnych grup ludzi. (1) Użytkownik nie może mieć żadnego metalu w organizmie, aby produkt dokonał dokładnego pomiaru. (2) Aby uzyskać dokładny wynik pomiaru, nie zaleca się użycia do 2 godzin po przebudzeniu. Zalecamy dokonywanie pomiarów między 19:00 a 21:00.
Προειδοποητικά μηνύματα 1. Όταν η οθόνη δείξει "LO". Αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία πρέπει να αντικατασταθεί. 2. Όταν η οθόνη δείξει "Err", αυτό σημαίνει ότι έχει γίνει υπέρβαση του μέγιστου επιτρεπτού βάρους. 3. Όταν η οθόνη δείξει "Err2", αυτό σημαίνει ότι υπήρξε λάθος στη χρήση.	Komunikaty ostrzegawcze 1. Gdy na wyświetlaczu pojawi się "LO", należy wymienić baterię. 2. Gry na wyświetlaczu pojawi się "Err", oznacza to, że zakres ważenia dla produktu został przekroczyony. 3. Gdy na wyświetlaczu pojawi się "Err2", oznacza to, że nastąpił błąd w obsłudze.
4. Εάν το ποσοστό λίπους στο σώμα είνai λιγότερο από 5%, θa δeίte tηn éndeiξi "FATL". Αντίστoixa an eίnai πeρiσsóterο apό 50%, θa δeίte tηn éndeiξi "FATH"	4. Jeśli poziom tłuszcza w organizmie jest niższy niż 5%, wyświetlony zostanie komunikat "FATL", jeśli wyższy niż 50%, wyświetlili się komunikat "FATH"
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
1. Γοποθετείte tη suσkeuη σe μiaσtaθeρή, eπípēdη kai kaθapή eπiκoύnei	1) Prosimy używać produktu na czystej, solidnej i płaskiej powierzchni.
2. H suσkeuή prēpeι νa βrίσketai σe σxetiκa ξeρό χwro, gia νa aπoφeuχθeί tuχón blábh σta euaísθetaηlektroniká mérō tηs.	2) Aby chronić systemy elektroniczne i elementy urządzenia, prosimy przechowywać produkt w relatywnie suchym miejscu.
3. Apoφuγete pttóseis kai ktupήmata.	3) Należy unikać mocnych uderzeń i wibracji.

4. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς παπούτσια ή παντόφλες για να αποφύγετε να βλάψετε την ευαίσθητη γυάλινη επιφάνεια.	4) Aby ochronić szklaną powierzchnię przed porysowaniem, nie zaleca się używanie produktu w butach.
5. Μετά τη χρήση, καθαρίστε τη συσκευή με μια ελαφρά υγρή πετσέτα – μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά και μην τη βάζετε κάτω από νερό.	5) Po użyciu prosimy użyć wilgotnego ręcznika do wytarcia urządzenia, nie należy stosować żadnych rozpuszczalników, ani zanurzać urządzenia w wodzie.
6. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για σχετικά μεγάλο χρονικό διάστημα, καλό είναι να αφαιρέσετε τη μπαταρία.	6) Jeśli produkt ma być nieużywany przez dłuższy okres, prosimy wyjąć baterię.
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	Specyfikacja produktu
Μέγιστο βάρος: 150 Kg / 330 lb	Maksymalna waga: 150 KG / 330 LB
Ελάχιστο βάρος: 5 Kg / 11 lb	Minimalna waga: 5 KG / 11 LB
Διαστηματική περιοχή: Ο. Ι. Κγ / ο.γ.μ.	Dokładność: 0,1 KG / 0,2 LB
Εύρος μέτρησης αναλογίας λίπους 1-60%	Zakres pomiaru poziomu tkanki tłuszczowej: 1-60%
Εύρος μέτρησης αναλογίας νερού 20-75%	Zakres pomiaru poziomu wody: 20-75%
Εύρος μέτρησης αναλογίας μυών 10-50%	Zakres pomiaru poziomu tkanki mięśniowej: 10-50%
Εύρος μέτρησης αναλογίας οστών 3-30%	Zakres pomiaru poziomu tkanki kostnej: 3-30%
Εύρος μέτρησης αναλογίας πρόσληψης θερμίδων 0-9999 CAL	Zakres pomiaru dostarczanych kalorii: 0-9999 KCAL
Μέγιστος αριθμός υποστηριζόμενων χρηστών: 10	Maksymalna liczba użytkowników z zapisanymi informacjami: 10
Ηλικίες: 10 – 80 ετών	Zakres wieku: 10-80 lat
Ύψος: 100 – 240 cm	Zakres wzrostu: 100-240cm
Συνθήκες λειτουργίας: 0 – 40 βαθμοί Κελσίου, σχετική υγρασία <80%	Warunki pracy: 0-40 stopni Celsjusza - wilgotność względna <80%
Μπαταρία: 1 x CR2032 λιθίου	Zasilanie: 1 x bateria litowa CR2032
Μονάδες βάρους: kg / lb / st: lb	Jednostki wagi: kg / lb / st: lb
ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	INSTRUKCJE I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH MATERIAŁÓW OPAKOWANIOWYCH

Τα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να απορρίπτονται σε μέρη ειδικά ορισμένα για υλικά αυτού του τύπου.	Zużyte materiały opakowaniowe powinny być złożone w miejscu przeznaczonym na tego typu odpady.
<b>ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ</b>	<b>UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH</b>
<p>Οι συσκευές που φέρουν αυτή τη σήμανση στη συσκευασία ή στο ίδιο το προϊόν, δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίματα. Για την αποφυγή δυσάρεστων συνεπειών για το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, παρακαλούμε διαχωρίστε το προϊόν από τα υπόλοιπα απορρίματα και ανακυκλώστε το υπεύθυνα, ώστε να βοηθήσετε την προώθηση της ανακύκλωσης και επαναχρησιμοποίησης των υλικών. Για πληροφορίες σχετικά με το πού και το πώς θα πρέπει να προχωρήσετε στην σωστή απόρριψη του προϊόντος, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο κατάστημα από όπου το αγοράσατε, ή τις τοπικές αρχές. Οι ιδιοκτήτες επιχειρήσεων θα πρέπει να έρθουν σε επαφή με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους της συμφωνίας. Εάν το προϊόν δεν απορριφθεί σωστά και σύμφωνα με τους κατά τόπους ισχύοντες νόμους, μπορεί να υπάρξουν κυρώσεις. Το συγκεκριμένο προϊόν πληροί όλες τις προϋποθέσεις που απαιτούνται από</p> <p><b>CE: Η συσκευή πληροί όλες τις βασικές προδιαγραφές των σχετικών οδηγιών της ΕΕ</b></p>	Oznaczenie to umieszczane na produkcie lub w odnoszących się do niego opisach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać wraz z innymi odpadami pochodzącyimi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania lub składowania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz o odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia materiałów, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznej dla środowiska utylizacji tego produktu, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać z innymi opadami komercyjnymi. W razie
	CE Urządzenie to spełnia wszystkie podstawowe wymogi dyrektyw UE z nim związane

<p>Δήλωση: Δεν μπορεί να αποκλειστεί παντελώς η πιθανότητα το παρόν εγχειρίδιο να περιέχει τυχόν παραλείψεις ή λάθη. Εάν όντως υφίστανται, θα διορθωθούν σε επόμενη έκδοση του παρόντος.</p> <p>Η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα και την υποχρέωση να μεταβάλλει το περιεχόμενο του παρόντος σε</p>	<p>Deklaracja: Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści tej instrukcji w dowolnym momencie bez wcześniejszego uprzedzenia. Jeśli instrukcja bądź specyfikacja posiada błędy lub braki w tekście zostaną one poprawione lub dodane w kolejnym wydaniu.</p>
--	---

<b>German(Deutsch)</b>	<b>Czech(Česky)</b>
<b>Manual für WH-5427S</b>	<b>Příručka k WH-5427S</b>
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme gründlich durch und schauen Sie sich die Zeichnungen gut an. Verwenden Sie nur das in der Bedienungsanleitung beschriebene Gerät. Bitte bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Ort auf, wo es für zukünftige Verwendung leicht wiedergefunden werden kann.	Před použitím spotřebiče si přečtěte celé pokyny k použití a prohlédněte si obrázky. Zařízení používejte jen podle popisu v uživatelské příručce. Příručku prosím uschovejte na bezpečném místě, kde k ní budete mít snadný přístup pro budoucí použití.
Wir empfehlen, die Originalverpackung, das Verpackungsmaterial, den Beleg und die Garantiekarte für die Dauer der Garantie aufzubewahren (falls eine Garantiekarte vorliegt). Beim Transport das Gerät nur mit den Originalverpackungsmaterialien verpacken.	Doporučujeme Vám uschovat si na dobu platnosti záruky originální balení, obalový materiál, doklad o nákupu a záruční list (jestliže byl záruční list dodán). V případě přepravy balte zařízení výlučně do originálních obalových materiálů.
<b>INHALT</b>	<b>OBSAH</b>
<b>WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE</b>	<b>DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY</b>
<b>GRUNDLEGENDE BESCHREIBUNG</b>	<b>ZÁKLADNÍ POPIS</b>
<b>BESCHREIBUNG DES FUNKTIONSSTEUERSCHALTERS</b>	<b>POPIS SPÍNAČE OVLÁDÁNÍ FUNKCÍ</b>
<b>BETRIEBSANLEITUNG</b>	<b>NÁVOD K POUŽITÍ</b>
<b>REINIGUNG UND PFLEGE</b>	<b>ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA</b>
<b>PRODUKTSPEZIFIKATIONEN</b>	<b>SPECIFIKACE PRODUKTU</b>
<b>HINWEISE UND INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN</b>	<b>NÁVOD A INFORMACE K LIKVIDACI POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ</b>
<b>ANORDNUNG FÜR GEBRAUCHTE ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE</b>	<b>LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ</b>
<b>ERKLÄRUNG</b>	<b>PROHLÁŠENÍ</b>
<b>WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE</b>	<b>DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY</b>

● Halten Sie die tragende Glasoberfläche trocken, um ein Ausrutschen oder Fallen zu verhindern.	● Skleněný vážicí povrch ponechávejte prosím suchý, abyste neuklouzli a nespadli.
● Produkt nicht fallen lassen, nicht darauf schlagen oder zerbrechen.	● Do tohoto produktu nenařážejte, neudeřte jím, ani jej neupusťte.
● Dieses Produkt ist nicht wasserdicht. Bitte ins Wasser nicht legen oder in feuchter Umgebung nicht benutzen.	● Tento výrobek není vodotěsný. Nedávejte jej prosím do vody ani jej nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
● Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch; es kann zu beruflichen Zwecken nicht benutzt werden.	● Tento výrobek je určen výlučně k používání v domácnosti; nelze jej používat k profesním účelům.
● Bitte dieses Produkt selbst nicht reparieren. Falls das Produkt ausfällt, sollten alle Reparaturen in den autorisierten Servicezentren ausgeführt werden.	● Neopravujte prosím tento výrobek sami. Všechny opravy v případě, že se výrobek pokazí, budou prováděny v autorizovaných servisních centrech.
● Änderung dieses Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist kann zum Erlöschen der Garantie führen.	● Provádění úprav na tomto výrobku v záruční době může přivodit zánik záruky.
GRUNDLEGENDE BESCHREIBUNG	ZÁKLADNÍ POPIS
1. Platte	1. Panel
2. LCD-Display	2. LCD obrazovka
3. Batteriefach	3. Prostor pro baterii
4. Fühler	4. Čidlo
BESCHREIBUNG DES FUNKTIONSSTEUERSCHALTERS	POPIS SPÍNAČE OVLÁDÁNÍ FUNKcí

Betriebsanweisungen	Pokyny k obsluze
<p>Mit Hilfe fortgeschritten elektronischer Fettanalysetechnologie kann dieses Gerät die internen Informationen Ihres Körpers messen.</p> <p>Ein hochpräzises Sensoren-System liefert genaue und zuverlässige Gewichtsmessungen,</p> <p>Datenspeicher für 10 Benutzer</p> <p>Interne Messungen: Fettanteil, Wasseranteil, Muskelanteil, Kalorien, Knochenanteil.</p> <p>An der Rückseite der Waage kann die Messeinheit eingestellt werden "UNIT";</p>	<p>Pomocí pokročilé elektronické technologie analýzy tuku umí toto zařízení změřit vnitřní informace z Vašeho těla.</p> <p>Vysoce přesný senzorový systém může podávat spolehlivé a přesné výsledky měření hmotnosti.</p> <p>Ukládání dat do paměti pro 10 uživatelů.</p> <p>Vnitřní měření: poměr tuku, poměr vody, poměr svaloviny, kalorie, poměr kostí.</p> <p>V zadní části váhy je přepínač volby jednotek "UNIT";</p>
<p>Wenn die Anzeige beim Wiegen "0.0" anzeigt können Sie die Taste drücken, die sich unterhalb der Waage befindet, um die Gewichtseinheiten auszuwählen (Kg/lb/st:lb)</p>	<p>Za podmínek vážení, když je na displeji zobrazeno "0.0", můžete stiskem tlačítka na spodní straně váhy vybírat jednotky (kg/lb/st:lb)</p>

<p><b>Tastenfunktionen</b></p> <p><b>S E T</b></p> <p>1.) Durch Drücken dieser Taste rufen Sie den Wägemodus auf.</p> <p>2) Bei Anzeige de ""0.0""-Modus drücken Sie die Taste erneut, um die Benutzerinformation im Einstellungsmodus einzugeben.</p> <p>3.) Drucken Sie nun, um die Einstellungsparameter zu bestätigen.</p> <p>""     ""</p> <p>1.) Drücken Sie im ""0.0""-Modus, um die Benutzeranzahl einzustellen und starten Sie mit dem Wiegen.</p> <p>2.) Im Einstellungsmodul können Sie mit dieser Taste die persönlichen Einstellungen nach oben anpassen.</p> <p>""     ""</p> <p>1.) Drücken Sie im ""0.0""-Modus, um die Benutzernummer zu wählen und starten Sie mit dem Wiegen.</p> <p>2.) Im Einstellungsmodul können Sie mit dieser Taste die persönlichen</p>	<p><b>Funkce tlačítek</b></p> <p><b>NASTAVIT</b></p> <p>1.) Stiskem tohoto tlačítka vstoupíte do režimu vážení.</p> <p>2) Když displej zobrazí režim ""0.0"", zadejte opakovaným stiskem tlačítka uživatelské informace v režimu nastavení.</p> <p>3.) Nakonec stiskem potvrďte nastavení parametrů.</p> <p>""     ""</p> <p>1.) V režimu ""0.0"" můžete stiskem tohoto tlačítka vybrat uživatelské číslo a začít vážit.</p> <p>2.) V režimu nastavení můžete tímto tlačítkem nastavovat svá osobní nastavení.</p> <p>""     ""</p> <p>1.) V režimu ""0.0"" můžete stiskem tohoto tlačítka vybrat uživatelské číslo a začít vážit.</p> <p>2.) Tímto tlačítkem můžete v režimu nastavení nastavovat svá osobní</p>
<p><b>Wiegen-</b> Drücken Sie S E T -&gt; Anzeige zeigt 0.0</p> <p>Nachdem der Benutzer auf die Waage steigt wird, nachdem das System die Berechnungen fertiggestellt hat, das Gewicht angezeigt, Nach Fertigstellung der Operation schaltet sich das LCD der Waage automatisch ab.</p>	<p>Vážení: stiskněte tlačítko S E T ("NASTAVENÍ") -&gt; Displej zobrazí 0.0</p> <p>Poté, co uživatel vstoupí na vážicí plošinu se po provedení výpočtu zobrazí váha. LCD se po dokončení této operace automaticky vypne.</p>

<p>Parametereinstellungen</p> <p>Drücken Sie zur Aktivierung des Geräts auf S E T . Die Anzeige zeigt ""0.0"".</p> <p>Drücken Sie erneut auf S E T , um den Einstellungsmodus aufzurufen.</p> <p>Drücken Sie bei Anzeige von "P01" auf "" "", um zwischen "P01"- "P10" auszuwählen und drücken Sie dann erneut auf S E T , um die Auswahl zu bestätigen.</p> <p>Drücken Sie auf "", um das Geschlecht auszuwählen und drücken Sie dann zur Bestätigung auf S E T .</p> <p>Drücken Sie auf "", um die Größe auszuwählen und drücken Sie dann zur Bestätigung auf S E T .</p> <p>Drücken Sie auf "", um das Alter auszuwählen und drücken Sie dann zur Bestätigung auf S E T .</p> <p>Nach dem Speichern der Benutzerinformationen blinkt "P01" 5 x und das Gerät schaltet sich automatisch ab.</p> <p>Wiederhole Sie diesen Vorgang, um die persönlichen Informationen der anderen Benutzer festzulegen.</p>	<p>Nastavení parametrů</p> <p>stiskem tlačítka S E T aktivujte zařízení. Displej zobrazí ""0.0"".</p> <p>Opakoványm stiskem tlačítka S E T můžete znova vstoupit do režimu nastavení.</p> <p>Po zobrazení P01 stiskem "" "" vyberte z P01 - P10 a poté vstupte do nastavení a stiskem S E T potvrďte svou volbu.</p> <p>Stiskem "" "" vyberte pohlaví a potvrďte stiskem S E T .</p> <p>Stiskem "" "" vyberte výšku a potvrďte stiskem S E T .</p> <p>Stiskem "" "" vyberte věk a potvrďte stiskem S E T .</p> <p>Po uložení informací uživatele pětkrát blikne P01 a zařízení se automaticky vypne.</p> <p>Opakováním téhož postupu můžete nastavit osobní údaje ostatních uživatelů.</p> <p>Když v režimu ""0. 0"" nebude nic, co by se dalo zvážit, zařízení se do 15 sekund automaticky vypne.</p>
---	--

<p>Fett-, Wasser-, Knochen- und Kalorienmessungen</p> <p>Vor dem Messen der oben genannten Daten müssen die persönlichen Benutzerdaten korrekt eingegeben werden.</p> <p>Die Benutzer muss Barfuß auf die Waage steigen.</p> <p>Verwenden Sie zur Messung das folgende Verfahren</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Klicken Sie zum Einschalten des Geräts auf die SET-Taste. Das LCD zeigt ""0"" an. Drücken Sie nun die "" ""-Taste.</li> <li>2) Wenn "P01" blinkt drücken Sie die "" ""-Taste, um zwischen P 0 1 - P 1 0 auszuwählen. Nach 5 Sekunden wird automatisch der "Test"-Modus aufgerufen.</li> <li>3) "0.0" wird angezeigt</li> <li>4) Nachdem Sie auf die Waage steigen wird Ihr tatsächliches Gewicht angezeigt.</li> <li>5) Wenn sich der Benutzer immer noch</li> </ol>	<p>Měření tuku, vody, kostí, svaloviny a kalorií</p> <p>Než zahájíte měření výše uvedených údajů, musejí být nejprve správně zadány osobní informace uživatele.</p> <p>Na vážicí plošinu musí uživatel nastoupit bosý.</p> <p>K provedení měření použijte následující postup</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kliknutím na tlačítko S E T vstupte do režimu zapnutí. Displej LCD zobrazí ""0"". Poté stiskněte tlačítko "" "".</li> <li>2) V době blikání P01 kliknutím na tlačítko "" "" vyberte jednu z možností P01 až P10. Po 5 sekundách automaticky vstoupíte do zkušebního režimu.</li> <li>3) zobrazí se 0.0</li> <li>4) Když vstoupíte na vážicí plošinu, zobrazí se Vaše skutečná hmotnost.</li> <li>5) Když bude uživatel stát na vážicí plošině, panel LCD bude zleva doprava zobrazovat ""0"".</li> </ol>
<p>6) Nachfolgend werden Gewicht, Fettverhältnis, Wasserverhältnis, Muskelverhältnis, Kalorienzufuhr und Knochenverhältnis auf der Anzeige angezeigt.</p>	<p>6) Postupně se zobrazí váha, poměr tuku, poměr vody, poměr svaloviny, příjem kalorií, a poměr kostí uživatele.</p>

<p>Nach dem Messen werden die Daten zweimal nacheinander angezeigt. Durch Drücken auf die Taste "" S E T "" kann der Benutzer die Anzeige unterbrechen. Zum Vergleich Ihrer tatsächlichen Messungen können Sie die folgende Tabelle verwenden:</p>	<p>Až bude měření dokončeno, dvakrát se postupně zobrazí data. Zobrazení dat může uživatel zastavit stiskem tlačítka ""S E T "".</p> <p>K porovnání svých skutečných naměřených výsledků můžete použít následující tabulku.</p>
<p>Die oben aufgeführte Tabelle dient nur als Referenz für verschiedene Populationen.</p> <p>(1) Der Benutzer sollte keine schweren Metalle am Körper haben, da ansonsten die Genauigkeit des Wägens beeinflusst wird.</p> <p>(2) Zum Erhalt eines genauen Resultats wird das Wiegen erst nach 2 Stunden nach dem Verlassen des Bettes empfohlen. Wir empfehlen Wiegen</p>	<p>Výše uvedené tabulky hodnocení dat jsou pouze pro referenci a týkají se různých populací.</p> <p>(1) Uživatel nesmí mít v těle žádný kov. Jinak tento produkt nevydá správné výsledky měření.</p> <p>(2) Abyste získávali zcela správné výsledky měření, doporučujeme Vám nepoužívat přístroj v období do 2 hodin po probuzení. Doporučujeme měřit v době od 19: 00 do 21:00.</p>
<p>Warnungen</p> <p>1. Die Anzeige ""L O"" bedeutet, dass die Batterie schwach ist und ersetzt werden muss.</p> <p>2. Die Anzeige ""E rr"" bedeutet, dass der Wägebereich der Waage überschritten wurde.</p> <p>3. Wenn auf der Anzeige ""E rr 2"" erscheint bedeutet dies, dass eine Fehlbedienung vorgenommen wurde.</p>	<p>Varovné zprávy</p> <p>1. Když displej zobrazí ""L O"", znamená to, že je potřeba vyměnit baterii.</p> <p>2. Když displej zobrazí ""E rr"""", znamená to, že tento produkt překročil maximální rozsah vážení.</p> <p>3. Když displej zobrazí ""E rr 2""", znamená to, že během provozu došlo k chybě.</p>

4. Bei einem Körperfett-Anteil von weniger als 5% wird "FATL" angezeigt. Bei einem Körperfett-Anteil von mehr als 50% wird "FATH" angezeigt.
4. Je-li procento tělesného tuku menší než 5 %, indikátor zobrazí "FATL". Je-li větší než 50 % indikátor zobrazí "FATH"

REINIGUNG UND WARTUNG	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
1) Produkt bitte auf einer sauberen, festen und flachen Oberfläche aufstellen	1) Tento produkt prosím umístěte na čistý, pevný a plochý povrch.
2) Stellen Sie das Gerät zum Schutz der elektronischen Systeme und Komponenten bitte in einer relativ trockenen Umgebung auf.	2) Z důvodu ochrany elektronických systémů a komponent v tomto zařízení umístěte prosím tento produkt na relativně suché místo.
3) Vermeiden Sie Schläge und Vibrationen	3) Zamezte silnějším nárazům a vibracím.

4) Zur Vermeidung von Kratzern auf der Glasoberfläche wird die Verwendung des Produkts ohne Schuhe empfohlen.	4) Z důvodu zamezení poškrábání skleněného povrchu nedoporučujeme používat tento produkt s botami na nohou.
5) Verwenden Sie nach der Benutzung des Geräts ein feuchtes Tuch zur Reinigung. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.	5) K čištění zařízení po použití používejte prosím vlhkou utěrku. Nepoužívejte rozpouštědla, ani zařízení neponořujte do vody.
6) Entfernen Sie bei längerer Nichtverwendung des Geräts die Batterien.	6) Jestliže tento produkt nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj prosím baterii.
<b>PRODUKTSPEZIFIKATIONEN</b>	<b>SPECIFIKACE PRODUKTU</b>
Höchstgewicht: 150K G / 3 30 L B	Maximální hmotnost: 150 kg / 330 lb
Minimalgewicht: 5 K G / 1 1 L B	Minimální hmotnost: 5 kg / 11 lb
Unterteilungen: 0. 1K G / 0. 2 L B	Kroky: 0. 1 kg / 0. 2 lb
Messbereich Fettverhältnis: 1-60%	Rozsah měření poměru tuku: 1–60 %
Messbereich Wasserverhältnis: 20-75%	Rozsah měření poměru vody: 20–75 %
Messbereich Muskelverhältnis: 10-50%	Rozsah měření poměru svaloviny: 10–50 %
Messbereich Knochenverhältnis: 3-30%	Rozsah měření poměru kostí: 3–30 %
Messbereich Kalorienaufnahme: 0-9999K C A L	Rozsah měření příjmu kalorií: 0–9999 KCAL
Maximale Anzahl an gespeicherten Benutzerinformationen: 10.	Maximální počet uživatelů, jejichž informace jsou uloženy: 10
Altersbereich: 10-80 Jahre	Rozsah nastavení věku: věk tu až osm let
Größenbereich: 100 - 240 cm	Rozsah nastavení výšky: 100–240 cm
Betriebsbedingungen: 0 - 40 Grad Celsius - Relative Luftfeuchte <80%	Provozní podmínky: 0 až 40 stupňů Celsia – relativní vlhkost < 80 %
Betriebsstrom: 1 * C R 2 0 3 2 LI-Batterien	Provozní zdroj: 1 lithiová baterie typu CR 2032
Gewichtseinheit: kg / lb / st: lb	Jednotky hmotnosti: kg / lb / st:lb
<b>HINWEISE UND INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN</b>	<b>NÁVOD A INFORMACE K LIKVIDACI POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ</b>

Das gebrauchte Verpackungsmaterial sollte an einem Ort abgelegt werden, das lokal für die Ablagerung dieser Art von Abfällen bestimmt ist.	Použitý obalový materiál byste měli dát na místo vyhrazené ve Vašem městě k likvidaci tohoto typu odpadu.
<b>ANORDNUNG FÜR GEBRAUCHTE ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE</b>	<b>LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ</b>
CE Dieses Gerät erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien	CE Tento spotřebič splňuje všechny základní požadavky s ním souvisejících směrnic EU

<p>Bekanntgabe: Die Möglichkeit von Versäumnissen oder Fehlern in den technischen Aspekten dieser Anleitung ist nicht vollständig ausgeschlossen; solche Fehler oder Auslassungen werden in einer späteren Ausgabe korrigiert werden. Das Unternehmen hat das Recht und die Pflicht, den Inhalt dieses Handbuchs jederzeit ohne</p>	<p>Prohlášení: V písemných a technických aspektech této příručky nelze vyloučit možnost nedostatků či chyb; takové chyby či nedostatky budou opraveny v následujícím vydání. Společnost má právo a povinnost jakýkoli obsah v této příručce kdykoli a bez upozornění změnit.</p>
---	--

Slovakian(Slovenskej)	Hungarian(Magyar)
Manuál pre WH-5427S	Használati útmutató a WH-5427S termékhez
Pred použitím spotrebiča si prečítajte celé pokyny na použitie a pozrite si obrázky. Používajte len zariadenie opísané v príručke používateľa. Uchovajte príručku na bezpečnom mieste, kde ju môžete ľahko nájsť pre budúce použitie.	Kérem, figyelmesen olvassa el a használati utasítást és jól nézze meg az illusztrációkat használat előtt. Csak a használati útmutatóban leírt készüléket használja. Kérjük, tartsa az útmutatót biztonságos helyen, ahol könnyen megtalálja a későbbiekben is.
Odporúčame uložiť originálnu obalovú krabici, obalový materiál, účtenku a záručný list počas trvania záruky (ak je záručná karta k dispozícii). V prípade prepravy spotrebič zabalte iba do originálnych obalových materiálov.	Javasoljuk az eredeti doboz, a csomagoló anyag, a számla és a jótállási jegy megőrzését a garancia időtartamára (jótállási jegy megléte esetén). Szállítás esetén kizárolag az eredeti csomagolásba helyezze a készüléket.
OBSAH	TARTALOMJEGYZÉK
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
ZÁKLADNÝ POPIS	ALAPVETŐ LEÍRÁS
POPIS OVLÁDACIEHO SPÍNAČA FUNKCIÍ	A FUNKCIÓ VEZÉRLŐKAPCSOLÓ LEÍRÁSA
NÁVOD NA POUŽITIE	HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
ČISTENIE A ÚDRŽBA	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
ŠPECIFIKÁCIA VÝROBKU	TERMÉKLEÍRÁS
POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV	A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ
LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ	A HASZNÁLT ELEKTRONIKA ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK KEZELÉSE
PREHLÁSENIE	NYILATKOZAT
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

● Udržiavajte sklenený nosný povrch suchý, aby sa zabránilo pošmyknutiu a pádu.	● Kérjük, tartsa az üvegből készült teherbíró felületet szárazon, hogy elkerülje a megcsúszást és elesést.
● Výrobok neudrite, nerozbíjajte a neupustite na zem.	● Ne ütögesse, ne törje el és ne ejtse le a terméket.
● Tento výrobok nie je vodotesný. Nevkladajte ho do vody ani ho nepoužívajte vo vlhkom prostredí.	● Ez a termék nem vízálló. Kérjük, ne tegye vízbe, vagy használja nedves környezetben.
● Tento výrobok je určený len pre domáce použitie. Nesmie byť použitý na profesionálne účely.	● Ez a termék csak háztartási használatra készült; nem alkalmazható professzionális célokra.
● Neopravujte tento výrobok sami. Ak sa výrobok pokazí, musia sa všetky opravy vykonať v autorizovaných servisných strediskách.	● Kérjük, ne javítsa saját kezűleg ezt a terméket. Ha a termék elromlik, minden javítást az illetékes szervizközpontokban kell elvégezni.
● Úprava tohto výrobku počas záručnej lehoty môže spôsobiť, že záruka bude neplatná.	● A termék jótállási időn belüli módosítása érvényteleníthati a garanciát.
ZÁKLADNÝ POPIS	ALAPVETŐ LEÍRÁS
1.Panel	1.Panel
2.LCD obrazovka	2.LCD kijelző
3.Priestor pre batériu	3.Elemtartó
4.Senzor	4.Érzékelő
POPIS OVLÁDACIEHO SPÍNAČA FUNKCIE	A FUNKCIÓ VEZÉRLŐKAPCSOLÓ LEÍRÁSA

Pokyny na obsluhu	<b>HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK</b>
<p>Vďaka modernej technológii elektronickej analýzy tuku môže toto zariadenie merať vnútorné informácie o vašom tele.</p> <p>Systém snímača s vysokou presnosťou poskytuje presné a spoľahlivé výsledky merania hmotnosti.</p> <p>Pamäťové úložisko na údaje pre 10 používateľov.</p> <p>Merané veličiny: obsah tuku, obsah vody, obsah svalov, kalórie, obsah kostí.</p> <p>Na zadnej strane váhy sa nachádza prepínač jednotiek "UNIT":</p>	<p>Professzionális elektronikus zsírelemző technikát használva, a készülék az emberi test belső információit tudja meghatározni.</p> <p>A magas precizitású érzékelő rendszer pontos és megbízható súlymérési eredményeket biztosít.</p> <p>Egyidejűleg tíz felhasználó adatait tudja tárolni az eszköz.</p> <p>Részletes adatokat szolgáltat úgy, mint: testzsír arány, testfolyadék arány, izomtömeg, kalóriák és csontsűrűség.</p> <p>A mérleg hátoldalán mértékegység választó kapcsoló található "UNIT";</p>
<p>V módu váženia, keď sa na displeji zobrazuje „0.0“, môžete stlačiť tlačidlo vo spod váhy pre výber jednotiek (kg/lb/st:lb)</p>	<p>A mérési kondíciókon belül, ha a kijelzőn a „0.0“ látható, a gomb lenyomásával beállíthatja a mértékegységet (kg/lb/st:lb).</p>

<p>Funkcie tlačidiel</p> <p>S E T</p> <p>1.) Stlačením tohto tlačidla vstúpite do režimu váženia.</p> <p>2) Keď displej zobrazí režim ""0.0"", opäťovným stlačením zadajte v režimu nastavení informácie o užívateľovi.</p> <p>3) Na záver stlačením tlačidla potvrdíte parametre nastavenie.</p> <p>""     ""</p> <p>1.) V režime ""0.0"" stlačte pre výber čísla užívateľa a začnite váženie.</p> <p>2.) V režime nastavení môžete týmto tlačidlom upraviť osobné nastavenia.</p> <p>""     ""</p> <p>1.) V režime ""0.0"" stlačte toto tlačidlo pre výber čísla užívateľa a začnite váženie.</p> <p>2) V režime nastavení môžete týmto tlačidlom upraviť osobné nastavenia. Pred meraním musí používateľ do pamäte ručne zadať osobné údaje (výška, pohlavie, vek).</p>	<p>Gombok funkciói</p> <p>S E T</p> <p>1.) Nyomja meg ezt a gombot, hogy mérési módot válasszon.</p> <p>2.) Amikor a kijelzőn a "0.0" módot látja, nyomja meg ismét a gombot, hogy eljusson a felhasználói információkhoz és a beállításhoz.</p> <p>3.) A beállítások mentéséhez, végül nyomja meg ismét a gombot.</p> <p>""     ""</p> <p>1.) Nyomja le ezt a billentyűt a kijelzőn megjelenő ""0.0"" módban, hogy kiválassza a felhasználót és elkezdhesse a mérést.</p> <p>2.) Beállítási módozatban, ezzel a gombbal tudja alakítani személyes adatait.</p> <p>""     ""</p> <p>1.) Nyomja le ezt a billentyűt a kijelzőn megjelenő ""0.0"" módban, hogy kiválassza a felhasználót és elkezdhesse a mérést.</p> <p>2.) Beállítási módozatban, ezzel a gombbal tudja alakítani személyes adatait.</p>
<p>Váženie- Stlačte</p> <p>S E T -&gt; Display zobrazuje 0.0</p> <p>Potom, čo užívateľ stúpne na váhu, zobrazí sa hmotnosť, keď je systém dokončí výpočty. Na displeji sa automaticky vypne po dokončení operácie.</p>	<p>Mérés - megjelenítés S E T</p> <p>gomb -&gt; a kijelzőn megjelenik a 0.0</p> <p>Miután a használó rálép a mérő felületre, a mérés elkezdődik, és a rendszer elvégzi a kalkulációt, majd a súly megjelenik a kijelzőn. Az LCD automatikusan kikapcsolódik, ha a folyamat befejeződött.</p>

<p>Nastavenie parametrov</p> <p>Stlačením S E T aktivujte prístroj. Na displeji sa zobrazí ""0.0"". Opäťovným stlačením S E T vstúpite do režimu nastavení.</p> <p>Ked' sa zobrazuje P01, stlačením  zvoľte medzi P01-P10, potom zadajte nastavení a ením S E T ich potvrďte.</p> <p>Stlačením  zvoľte pohlavie a stlačením S E T ho potvrďte.</p> <p>Stlačením  zvoľte výšku a stlačením S E T ju potvrďte.</p> <p>Stlačením  zvoľte vek a stlačením S E T ho potvrďte.</p> <p>Po uložení informácií o používateľovi, zabliká 5 krát P01 a prístroj sa automaticky vypne.</p> <p>Tento postup opakujte pre nastavenie osobných údajov iných užívateľov.</p> <p>V režime ""0.0"" sa prístroj automaticky vypne po 15 sekundách, pokial' nie je čo vážiť.</p>	<p>Specialitások beállításai</p> <p>Nyomja le az S E T gombot, hogy bekapcsolja az eszközt. A kijelzőn az ""0.0"" fog megjelenni. Nyomja meg ismét az S E T gombot, hogy a beállítások módba lépjén.</p> <p>Amikor  P01 jelenik meg a kijelzőn, nyomja le a  gombot, hogy választani tudjon a P01-P10 számú felhasználók között. Adja meg adatait, majd nyomja le  S E T gombot, hogy mentse a beállításait.</p> <p>Nyomja le a  gombot, és adja meg nemét, majd nyomja le az S E T gombot a mentéshez.</p> <p>Nyomja le a  gombot, és adja meg magasságát, majd nyomja le az S E T gombot a mentéshez.</p> <p>Miután megadta személyes adatait, a P01 jelzés ötször felvillan majd, és a készülék önmagától kikapcsol.</p> <p>Ismételje meg ezt a folyamatsort, hogy más felhasználók személyes adatait is</p>
--	---

<p>Meranie obsahu tuku, vody, kostí, svalov a kalórií</p> <p>Pred meraním vyššie uvedených údajov musia byť osobné údaje používateľ správne zadané.</p> <p>Užívateľ musí stúpnuť na váhu naboso.</p> <p>Na prevedenie merania použite nasledujúci postup</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Stlačením tlačidla S E T vstúpte do režimu premávky, LCD displej zobrazí ""0"" , napokon stlačte tlačidlo " " " .</li> <li>2) Keď zabliká P 0 1, kliknite na tlačidlo " " " a zvoľte medzi P 0 1 - P 1 0.</li> </ol> <p>Do testovacieho režimu sa prejde automaticky po 5 sekundách.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3) Zobrazí sa 0.0</li> <li>4) Akonáhle stúpnete na váhu, zobrazí sa vaša skutočná hmotnosť.</li> <li>5) Ak je používateľ zostane na váhe, na displeji sa bude zobrazovať ""0"" zľava doprava.</li> </ol>	<p>Zsír, testfolyadék, izom és kalória mérése</p> <p>A fenti adatok meghatározása előtt a felhasználó személyes adatait pontosan rögzíteni kell.</p> <p>A felhasználó mezítláb kell, hogy a mérlegre álljon.</p> <p>Az alábbi folyamatot kövesse a mérés megvalósításához</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Nyomja meg az S E T gombot a készülék bekapcsolásához, az LCD kijelzőn a ""0"" jelenik meg, majd nyomja meg a " " " gombot.</li> <li>2) Amikor a P01 villog, nyomja meg a " " " gombot, hogy kiválassza a felhasználót P01 és P10 közt. A mérési módozat automatikusan elkezdődik 5 másodpercen belül.</li> <li>3) 0.0 jelenik meg a kijelzőn.</li> <li>4) Amikor rálép a mérő felületre, az Ön pillanatnyi súlya jelenik meg.</li> <li>5) Ha a felhasználó a mérő felületen marad, az LCD kijelzőn a ""0"" jelenik majd meg balról jobbra.</li> </ol>
<p>6) Hmotnosť, obsah tuku, obsah vody, obsah svalov, príjem kalórií, a obsah kostí používateľa budú v rade zobrazené.</p>	<p>6) A felhasználó súlya, zsír-, testfolyadék és izom aránya valamint a kalória szükséglete és csontsűrűsége olvasható le a kijelzőn.</p>

Akonáhle je meranie ukončené, údaje sa zobrazia dvakrát po sebe. Používateľ môže pozastaviť zobrazovanie údajov stlačením tlačidla " S E T ". Môžete používať nasledujúcu tabuľku k porovnaniu so svojim vlastným meraním.	A mérési folyamat megvalósulása után az adatok kétszer jelennek meg. A felhasználó kimerevítheti az adatot az "SET" gomb lenyomásával. Az alábbi táblázat használható az egyes mérési eredmények összehasonlításához.
Vyššie uvedené údaje sú len referenčné a vzťahujú sa na rôzne populácie. (1) Používateľ nemôže mať v tele žiadny kov; v opačnom prípade tento výrobok nebude poskytovať presné výsledky merania. (2) Za účelom získania presných výsledkov merania sa neodporúča merat' počas 2 hodín po vstávaniu. Odporúčame merat' medzi 19:00-21:00	A fenti táblázat adatai csak iránymutatást szolgálnak az egyes korosztályok számára. (1) A felhasználó szervezete nem tartalmazhat semmilyen fémes anyagot, mert ebben az esetben a készülék nem tud pontos mérési értéket biztosítani. (2) A pontos értékek meghatározásához a mérési folyamat nem javasolt ébredés utáni két órán belül. Javasoljuk a mérési folyamatot
Varovné správy 1. Ak je na displeji zobrazí ""L O"", je potrebné vymeniť batériu. 2. Ak sa na displeji zobrazí ""E rr "", znamená to, že u výrobku bol prekročený maximálny rozsah váženia. 3. Ak sa na displeji zobrazí ""E rr 2"", znamená to, že došlo k chybe operácie.	Figyelmeztetések 1. Ha a kijelzőn az ""L O"" felirat jelenik meg, elemet kell cserélni. 2. Ha a kijelzőn az ""E rr"" felirat jelenik meg, a mérő tömeg a készülék határainál nagyobb mértékű. 3. Ha a kijelzőn az ""E rr 2"" felirat jelenik meg, valamelyen hibás folyamat vagy lépés történt.
4. Ak je obsah telesného tuku nižší ako 5 %, indikátor ukazuje "FATL". Ak je viac ako 50 % indikátor ukazuje "FATH".	4. Ha a test zsírszáza kevesebb mint 5% a kijelzőn a "FATL" jelenik meg, amennyiben ez az érték 50%-nál több, akkor a "FATH" felirat jelenik meg.
ČISTENIE A ÚDRŽBA	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
1) Umiestnite tento výrobok na čistom, pevnom a rovnom povrchu.	1) Kérjük, helyezze a terméket egy tiszta, szilárd, lapos felületre.
2) Pre ochranu elektronických systémov a súčiastok v prístroji ho umiestnite na relatívne suchom mieste.	2) A készülékben található elektronikus rendszerek és részelemek védelme érdekében, kérjük, tárolja a terméket viszonylag száraz helyen.
3) Predchádzajte nárazom a vibráciám.	3) Ne tegye ki a terméket túlzott behatásnak és vibrációnak.

4) Aby sa zabránilo poškriabaniu povrchu skla, neodporúča sa používať tento výrobok pri nazutej obuvi.	4) Az üvegfelület karcmentességének biztosításához nem javasolt cipő használata mérskor.
5) Po použití očistite výrobok vlhkým uterákom, nepoužívajte rozpúšťadlá ani neponárajte prístroj do vody.	5) Használat után kérjük, törölje le az eszközt nedves törülközővel, de ne használjon oldószert, valamint ne mártsa a készüléket vízbe.
6) Ak nebudete výrobok dlhšiu dobu používať, vyberte batériu.	6) Amennyiben nem használja a terméket hosszabb ideig, kérjük, az elemet távolítsa el belőle.
<b>ŠPECIFIKÁCIA VÝROBKU</b>	<b>TERMÉKLEÍRÁS</b>
Maximálna hmotnosť: 150 kg / 330 lb	Maximum mérhető súly: 150 kg/330 lb
Minimálna hmotnosť: 5 kg / 11 lb	Minimum mérhető súly: 5 kg/11 lb
Rozlíšenie: 0,1 kg / 0,2 lb	Lengyel nyelvű leírás: Minimális tevékenységi mérték: 0,1 kg/0,2 lb
Rozsah merania obsahu tuku: 1-60 %	Zsírtömeg mérési aránya: 1-60 %
Rozsah merania obsahu vody: 20-75 %	Testvíztömeg mérési aránya: 20-75%
Rozsah merania obsahu svalov: 10-50 %	Izomtömeg mérési aránya: 10-50%
Rozsah merania obsahu kostí: 3-30 %	Csontsűrűség mérési aránya: 3-30%
Rozsah merania príjmu kalórií: 0-9999kcal	Beviendő kalória mérési aránya: 0-9999 kcal
Maximálny počet používateľov s uloženými informáciami: 10	Elmentett mérési adatokkal rendelkező felhasználók maximális száma: 10
Rozsah veku: 10-80 rokov	Korhatár: 10-80 év
Rozsah výšky: 100-240 cm	Magassági határértékek: 100 – 240 cm
Prevádzkové podmienky: 0 - 40 stupňov Celzia - relatívna vlhkosť < 80 %	Működési körülmények: 0-40 °C hőmérséklet, relatív páratartalom: kevesebb, mint 80%
Prevádzkový výkon: 1 * C R 2 0 3 2	Működtetéshez szükséges áram: 1 db. CR2032 lítium elem
Iltiová batéria	
Jednotky hmotnosti: kg / lb / st: lb	Súly mértékegységek: kg/lb/st: lb
<b>POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV</b>	<b>A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ</b>

Použitý obalový materiál by mal byť odstránený na mieste určenom na uloženie tohto druhu odpadu.	A használt csomagolóanyagot olyan helyre helyezze el, amelyet helyi szinten az ilyen típusú hulladék lerakására jelöltek ki.
<b>LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ</b>	<b>A HASZNÁLT ELEKTRONIKA ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK KEZELÉSE</b>
CE Tento spotrebič spĺňa všetky základné požiadavky EÚ smerníc, ktoré sa naň vzťahujú	CE Ez a készülék megfelel minden rávonatkozó EU irányelvnek

<p>Prehlásenie: Možnosť opomenutí či chýb v textu a technických aspektoch tejto príručky nie je možno úplne vylúčiť; takéto chyby alebo opomenutia budú opravené v nasledujúcom vydaní. Spoločnosť má právo a povinnosť meniť akýkoľvek obsah tohto manuálu kedykoľvek bez upozornenia.</p>	<p>Nyilatkozat: A használati útmutatóban előforduló elírási és technikai hiányosságok illetve hibák lehetősége elkerülhetetlen. Ezek a hiányosságok és pontatlanságok a következő nyomtatáskor javításra kerülnek. A vállalatnak joga és lehetősége van bármikor megváltoztatni ezen útmutató tartalmát külön értesítés nélkül.</p>
---	---

Romanian(Română)	Lithuanian(Lietuvių)
Manual pentru WH-5427S	WH-5427S vadovas
Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare și priviți cu atenție ilustrația înainte de a începe utilizarea aparatului. Utilizați numai aparatul descris în manualul de utilizare. Mențineți manualul într-un loc sigur în care acesta poate fi ușor preluat pentru utilizare ulterioară.	Prieš naudojant prietaisą prašome perskaityti šias naudojimo instrukcijas ir gerai išižiūrėti į iliustraciją. Naudokite prietaisą kaip aprašyta naudotojo vadove. Laikykite vadovą saugioje vietoje, kur lengvai bet kada galėtumėte jį pasiekti, jei ateityje prieiktu.
Vă recomandăm să păstrați cutia originală de ambalare, materialul ambalajului, bonul de primire și cardul de garanție pe durata garanției (dacă există card de garanție). În cazul transportului, împachetați aparatul folosind numai pachetul original.	Mes rekomenduojama išsaugoti originalią pakuotę, įpakavimo medžiagas, saskaitą ir garantijos kortelę, tol kol galioja garantija (jei turite garantinę kortelę). Transportavimo atveju, supakuokite prietaisą tik naudodami originalią pakavimo medžiagą.
<b>COMPONENTE</b>	TURINYS
<b>INSTRUCTIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ</b>	SVARBIOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS
<b>DESCRIERE DE BAZĂ</b>	PAGRINDINIS APRAŠYMAS
<b>DESCRIEREA FUNCȚIEI ÎNTRERUPĂTORULUI DE COMANDĂ</b>	VALDYMO JUNGIKLIO FUNKCIJŲ APRAŠYMAS
<b>INTRUCTIONI DE UTILIZARE</b>	NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
<b>CURĂTARE SÌ ÎNTREȚINERE</b>	VALYMAS IR PRIEŽIŪRA
<b>SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI</b>	GAMINIO SPECIFIKACIJOS
<b>INSTRUCTIUNI SÌ INFORMATII PRIVIND ELIMINAREA MATERIALELOR DE AMBALARE</b>	INSTRUKCIJA IR INFORMACIJA SUSIJUSI SU PANAUDOTŲ IPAKAVIMO MEDŽIAGŲ ŠALINIMU
<b>GESTIONAREA DISPOZITIVELOR ELECTRICE SÌ ELECTRONICE UTILIZATE</b>	PANAUDOTŲ ELEKTROS IR ELEKTRONIKOS PRIETAISŲ ŠALINIMAS
<b>DECLARAȚIE</b>	PAREIŠKIMAS
<b>INSTRUCTIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ</b>	SVARBIOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

● Mențineți suprafața de stică care indică greutatea uscată pentru a preveni alunecarea și căderea.	● Stiklinj svarstyklų paviršių laikykite sausą, kad nepaslystumėte ir nenukristumėte.
● Nu loviți, izbiți sau scăpați produsul.	● Netrankykite, nedaužykite ir nemėtykite gaminio.
● Acest produs nu este impermeabil. Nu-l punete în apă și nu îl folosiți în mediu umed.	● Šis gaminys nėra atsparus vandeniu. Nedėkite jo į vandenį ir nenaudokite drėgnoje aplinkoje.
● Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic; acesta nu poate fi utilizat în scopuri profesionale.	● Gaminys skirtas tik naudojimui namuose; jis negali būti naudojamas profesionaliems tikslams.
● Nu reparați singur acest produs. Dacă produsul se desface, toate reparațiile se vor efectua în centrele de service autorizate.	● Netaisykite gaminio patys. Jei gaminys sugenda, visus remonto darbus turi atliki garantinio aptarnavimo centras.
● Modificarea acestui produs în perioada de garanție poate anula garanția.	● Modifikuodami gaminj nepasibaigus garantiniam laikotarpiui, galite pažeisti garantiją.
DESCRIERE DE BAZĂ	PAGRINDINIS APRAŠYMAS
1. Panou	1.Panelė
2. Ecran LCD	2.LCD ekranas
3. Compartiment bateriei	3.Elementų skyrius
4. Senzor	4.Sensorius
DESCRIEREA FUNCȚIILOR ÎNTRERUPĂTORULUI DE COMANDĂ	VALDYMO JUNGIKLIO FUNKCIJŲ APRAŠYMAS

<b>INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE</b>	<b>NAUDOJIMO INSTRUKCIJA</b>
<p>Utilizând tehnologia avansată de analiză a masei de grăsime, acest dispozitiv poate măsura informațiile dvs. interne.</p> <p>Un sistem cu senzor de înaltă precizie poate oferi rezultate exacte și fiabile de măsurare a greutății.</p> <p>Stocare a memoriei de date pentru 10 utilizatori.</p> <p>Măsuri interne: raportul de grăsime, raportul de apă, raportul de mușchi, calorice, raportul osos.</p> <p>Spatelul cântarului este prevăzut cu un comutator pentru selectarea unității "UNIT";</p>	<p>Naudodamas pažangią elektroninę riebalų analizavimo technologiją, šis prietaisas gali matuoti jūsų kūno vidinę informaciją.</p> <p>Aukšto tikslumo sensorių sistema gali pateikti tikslius ir patikimus svērimo rezultatus.</p> <p>Duomenų atminties saugykla 10 vartotojų.</p> <p>Vidiniai matavimai: riebalų lygis, vandens lygis, raumenų lygis, kalorijos, kaulų lygis.</p> <p>Svarstyklėlė yra skyriaus pasirinkimo jungtukas "UNIT";</p>
În starea de cântărire, atunci când pe display apare "0.0", puteți apăsa butonul de sub cântar pentru a alege unitățile (kg/lb/st:lb)	Svērimo sąlygomis, jei ekranas rodo "0.0", jūs galite paspausti po svarstyklėmis esantį mygtuką ir pasirinkti svorio vienetus (kg/sv/st:sv)

<p>Butoane de funcționare S E T</p> <p>1.) Apăsați acest buton pentru a intra în modul de cântărire.</p> <p>2) Atunci când pe afișaj apare modul ""0.0"", apăsați din nou pentru a introduce informațiile utilizatorului în modul de setare.</p> <p>3.) În final, apăsați pentru a confirma setarea parametrilor.</p> <p>""      ""</p> <p>1.) În modul ""0.0"" , apăsați pentru a alege numărul de utilizator și pentru a începe cântărirea.</p> <p>2.) În timpul modului de setare, puteți regla setările personale cu acest buton.</p> <p>""      ""</p> <p>1.) În modul ""0.0"" , apăsați acest buton pentru a alege numărul de utilizator și pentru a începe cântărirea.</p> <p>2.) În timpul modului de setare, puteți regla configurațiile personale apăsând acest buton.</p>	<p>Mygtukų funkcijos S E T (įjunti/nustatyti)</p> <p>1.) Paspauskite šį mygtuką, kad įvestumėte svērimo režimą.</p> <p>2) Kai ekranas rodo ""0.0"" režimą, paspauskite vėl, kad nustatymų režime įvestumėte vartotojo informaciją.</p> <p>3.) Galiausiai paspauskite patvirtinti nustatymo parametrus.</p> <p>""      ""</p> <p>1.) ""0.0"" režime, paspauskite pasirinkti vartotojo numerį ir pradékite sverti.</p> <p>2.) Nustatymo režime, galite pritaikyti asmeninius nustatymus aukštin ſiuo mygtuku.    ""</p> <p>1.) ""0.0"" režime, paspauskite pasirinkti vartotojo numerį ir pradékite sverti.</p> <p>2.) Nustatymo režime, galite pritaikyti asmeninius nustatymus žemyn ſiuo mygtuku.</p> <p>Prieš sveriantis, vartotojas privalo rankiniu būdu įvesti asmeninius duomenis (aukštę, lytę, amžių) į atmintę.</p>
<p>Cântărire- Apăsați S E T -&gt; afișajul indică 0.0</p> <p>După ce utilizatorul pășește pe platforma de cântărire, greutatea va fi afișată după ce sistemul finalizează calculele. Ecranul LCD se va opri automat odată ce operațiunea va fi finalizată.</p>	<p>Svērimas- Spauskite S E T -&gt; Ekranas rodo 0.0</p> <p>Po to kai vartotojas užlipa ant svērimosi platformos, svoris bus rodomas, kai sistema užbaigs skaičiavimus. LCD išsijungs automatiškai pasibaigus operacijai.</p>

<p>Configurările parametrilor</p> <p>Apăsați S E T pentru a activa dispozitivul. Afişajul va afişa ""0.0"".</p> <p>Apăsați S E T din nou pentru a intra în modul de setare.</p> <p>Atunci când P01 este afișat, apăsați """""" pentru a alege de la P01 la P10, apoi introduceți setările și apăsați S E T pentru a confirma.</p> <p>Apăsați """""" pentru a alege genul și apăsați S E T pentru a confirma.</p> <p>Apăsați """""" pentru a seta greutatea și apăsați S E T pentru a confirma.</p> <p>Apăsați """""" pentru a seta vârsta și apăsați S E T pentru a confirma.</p> <p>După salvarea informațiilor despre utilizator, P01 clipește de 5 ori, iar dispozitivul se oprește automat.</p> <p>Se repetă această procedură pentru a configura informațiile personale ale altor utilizatori.</p> <p>În modul ""0. 0""", dacă nu se efectuează nicio cântărire, dispozitivul se va opri automat în decurs de 15 de secunde.</p>	<p>Parametru nustatymai</p> <p>Paspauskite S E T norėdami aktyvuoti prietaisą. Ekranas parodys ""0.0"".</p> <p>Paspauskite S E T dar kartą, kad išitumėte į nustatymų režimą.</p> <p>Kai rodoma P01 paspauskite """"""", kad pasirinktumėte iš P01-P10, tada įveskite duomenis ir paspauskite S E T norėdami patvirtinti.</p> <p>Paspauskite """""" norėdami pasirinkti lytį ir paspauskite S E T norėdami patvirtinti.</p> <p>Paspauskite """""" norėdami pasirinkti ūgi ir pauskite S E T norėdami patvirtinti.</p> <p>Paspauskite """""" norėdami pasirinkti amžių ir paspauskite S E T norėdami patvirtinti.</p> <p>Išsaugojus informaciją, P01 sumirksi 5 kartus ir prietaisas automatiškai išsijungia.</p> <p>Pakartokite šią procedūrą, norėdami suvesti kitų vartotojų asmeninę informaciją.</p> <p>""0. 0"" režime, jei nėra ko sverti, prietaisas automatiškai išsijungs po 15</p>
---	--

<p>Măsurarea masei de grăsime, osoasă, musculară și caloriilor</p> <p>Înainte de măsurarea datelor de mai sus, informațiile utilizatorului trebuie să fie introduse în mod corect.</p> <p>Utilizatorul trebuie să pășească pe platforma de cântărire cu picioarele goale.</p> <p>Efectuați următoarea procedură pentru a efectua măsurarea</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Faceți clic pe butonul S E T pentru a intra în modul de pornire, ecranul LCD afișează ""0"", apoi apăsați butonul """.</li> <li>2) Atunci când P01 clipește, efectuați clic pe tasta "" "" pentru a alege de la P01 la P10. Modul de testare este introdus automat după 5 secunde.</li> <li>3) 0.0 este afișat</li> <li>4) Atunci când pășiți pe platforma de cântărire, se va afișa greutatea dvs. actuală.</li> <li>5) Atunci când utilizatorul încă se mai află pe platforma de cântărire, afișajul</li> </ol>	<p>Riebalų, vandens, kaulų, raumenų ir kalorijų matavimai</p> <p>Prieš matuojant anksčiau minėtą informaciją, asmeniniai vartotojo duomenys turi būti suvesti teisingai. Vartotojas turi užlipti ant svērimo platformos basas.</p> <p>Naudokite toliau aprašytą procedūrą norėdami atlikti matavimus</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Paspauskite S E T mygtuką norėdami i jungti veikimo režimą, LCD ekranas rodys ""0"", tada paspauskite "" "" mygtuką.</li> <li>2) Kai mirksi P 0 1 paspauskite ant "" "" mygtuko, kad pasirinkti P 0 1 - P 1 0. Bandymo režimas bus automatiškai i jungtas po 5 sekundžių.</li> <li>3) rodoma 0.0</li> <li>4) Jums užlipus ant svērimo platformos, bus rodomas jūsų esamas svoris.</li> <li>5) Kol vartotojas tebestovi ant svērimo platformos LCD ekranas rodys ""0"" iš kairės į dešinę.</li> </ol>
<p>6) Greutatea, raportul de grăsime, de apă, muscular, aportul de calorii și raportul osos al utilizatorului va fi afișat consecutiv.</p>	<p>6) Vartotojo svoris, svorio lygis, vandens lygis, raumenų lygis, kalorijų sunaudiojimas, ir kaulų lygis bus rodomi vienas po kito.</p>

<p>Odată ce măsurarea este finalizată, datele vor fi afișate de două ori consecutiv. Utilizatorul poate încrucișa afișarea datelor prin apăsarea tastei "S E T". Aveți posibilitatea să utilizați tabelul de mai jos pentru a compara măsurările reale.</p>	<p>Kai svērimas baigtas duomenys pasirodys ekrane du kartus vieni po kitū. Vartotojas gali sustabdyti duomenų rodymą paspaudamas "S E T" mygtukā. Jūs galite pasinaudoti šia lentele, kad palygintumėte savo esamus duomenis.</p>
<p>Tabelele cu datele despre rapoarte de mai sus sunt doar pentru referință cu privire la diferite populații.</p> <p>(1) Utilizatorul nu poate avea niciun metal în organism, în caz contrar, acest produs nu va oferi rezultate precise de măsurare.</p> <p>(2) Pentru a obține rezultate precise de măsurare, nu este recomandată utilizarea în timp de 2 ore de la trezire. Vă recomandăm măsurarea între orele 10:00-21:00.</p>	<p>Anksčiau paminėtos duomenų lygių lentelės yra tik papildomai informacijai skirtintiems gyventojams.</p> <p>(1) Vartotojas negali turėti savo kūne metalo, kitu atveju svarstyklų duomenys bus netikslūs.</p> <p>(2) Siekiant tikslų matavimo rezultatų, naudoti 2 valandas po atsikėlimo nerekomenduojama. Rekomenduojame svertis 7:00-9:00 val. vakaro.</p>
<p>Mesaje de atenționare</p> <p>1. Atunci când afișajul indică mesajul ""L O"", bateria trebuie să fie înlocuită.</p> <p>2. Atunci când afișajul indică mesajul ""E r r "", înseamnă că acest produs a depășit intervalul maxim de căntărire.</p> <p>3. Atunci când afișajul indică mesajul ""E r r 2"", aceasta înseamnă că a existat o operație eronată.</p>	<p>Ispėjimo žinutės</p> <p>1. Kai ekranas rodo ""L O"", reikia pakeisti elementą.</p> <p>2. Kai ekranas rodo ""E r r "", reiškia, kad šis gaminys viršijo maksimalų svērimo intervalą.</p> <p>3. Kai ekranas rodo ""E r r 2"", reiškia, kad įvyko veikimo klaida.</p>
<p>4. În cazul în care procentul de grăsime este mai mic de 5%, indicatorul afișează "FATL" în cazul în care este mai mare de 50%, indicatorul afișează "FATH"</p>	<p>4. Jei riebalų procentas yra mažesnis nei 5% indikatorius rodo „FATL“, jei didesnis nei 50% - indikatorius rodis „FATH“.</p>
CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA	VALYMAS IR PRIEŽIŪRA
1) Vă rugăm să plasați acest produs într-un loc curat, robust, plat.	1) Laikykite gaminį tinkamoje, švarioje, plokščioje vietoje.
2) Pentru protecția sistemelor electronice și a componentelor din aparat, vă rugăm să plasați acest produs într-un loc relativ uscat.	2) Norėdami apsaugoti elektronines prietaiso sistemas ir komponentus, prašome laikyti gaminį sąlyginai sausoje vietoje.
3) Evitați impactul puternic și vibrațiile.	3) Venkite stiprių smūgių ir vibracijos.

4) Pentru a preveni zgârieturile pe suprafață de sticlă, nu se recomandă utilizarea acestui produs în timp ce se suntetă încălțat.	4) Nenorēdami subražyti stiklinio paviršiaus, nerekomenduojama naudoti gaminj avint batais.
5) După utilizare, vă rugăm să folosiți un prosop umed pentru a menține aparatul curat, nu folosiți solvenți sau scufundăți aparatul în apă.	5) Po naudojimo švariai nuvalykite prietaisą drėgnu rankšluosčiu, nenaudokite ploviklių ir nemerkite prietaiso į vandenį.
6) În cazul în care nu veți utiliza produsul pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateria.	6) Jei planuojate ilgą laiką nenaudoti gaminio, išimkite elementą.
<b>SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI</b>	<b>GAMINIO SPECIFIKACIJA</b>
Greutatea maximă: 150 kg/330 lb	Maksimalus svoris: 150K G / 330 S V
Greutatea minimă: 5 kg/11 lb	Minimalus svoris: 5 K G / 11 S V
Creștere: 0,1 kg/0,2 lb	Padalos: 0.1K G / 0.2 S V
Intervalul de măsurare a raportului masei de grăsimi: 1-60%	Riebalų lygio matavimo intervalas: 1-60%
Intervalul de măsurare a raportului de apă: 20-75%	Vandens lygio matavimo intervalas: 20-75%
Intervalul de măsurare a raportului de masă musculară: 10-50%	Raumenų lygio matavimo intervalas: 10-50%
Intervalul de măsurare a raportului de masă osoasă: 3-30%	Kaulų lygio matavimo intervalas: 3-30%
Intervalul de măsurare al aportului caloric: 0-9999 Kcal	Kalorijų sunaudojimo matavimo intervalas: 0-9999K C A L
Numărul maxim de utilizatori cu informații salvate: 10	Maksimalus vartotojų su išsaugota informacija skaičius: 10
Intervalul de vîrstă: 10-80 ani	Amžiaus intervalas: 10-80 metai
Intervalul de înălțime: 100-240 cm	Ūgio intervalas: 100 - 240 cm
Condiții de funcționare: 0 - 40 grade Celsius Umiditatea relativă: <80%	Veikimo sąlygos: 0 - 40 laipsniai Celsijaus – santykinis drėgumas <80%
Puterea de funcționare: 1 * CR2032 baterii cu litiu	Veikimo elementas: 1 * CR2032 ličio baterija
Unitatea de greutate: kg / lb / st: lb	Svorio vienetai: kg / sv / st: sv
<b>INSTRUCTIUNI ȘI INFORMATII PRIVIND ELIMINAREA MATERIALELOR DE AMBALARE</b>	<b>INSTRUKCIJA IR INFORMACIJA SUSIJUSI SU PANAUDOTŲ ĮPAKAVIMO MEDŽIAGŲ ŠALINIMU</b>

Materialul de ambalare utilizat ar trebui amplasat într-un loc desemnat local pentru depozitarea acestui tip de deșeuri.	Panaudotas įpakavimas turėtų būti išmestas į tokio tipo atliekoms išmesti skirtą vietą netoli ese jūsų.
GESTIONAREA DISPOZITIVELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE	PANAUDOTŲ ELEKTROS IR ELEKTRONIKOS PRIETAIŠŲ ŠALINIMAS
CE Acest aparat îndeplinește toate cerințele de bază ale directivelor UE referitoare la acesta	CE Šis prietaisas atitinka visus pagrindinius ES direktyvų reikalavimus susijusius su

<p><b>Declarație:</b> Posibilitatea prezenței omisiunilor sau greșelilor în aspectele scrise și tehnice ale acestui manual nu poate fi complet exclusă; astfel de erori sau omisiuni vor fi corectate într-o ediție ulterioară. Compania are dreptul și obligația de a modifica orice conținut al acestui manual, în orice moment, fără notificare.</p>	<p><b>Pareiškimas:</b> Negalima visiškai atmesti galimybės, kad šiame vadove gali būti praleisti tam tikri techniniai aspektai arba gali pasitaikyti klaidų; tokios klaidos arba praleidimai bus pataisyti kitame leidime. Kompanija pasilieka teisę ir įsipareigojimą bet kuriuo metu iš anksto nepranešus pakeisti šio vadovo turinį.</p>
---	---

## Russian(Русский)

### Руководство для WH-5427S

Пожалуйста, ознакомьтесь с этой инструкцией и рассмотрите изображения устройства перед началом эксплуатации. Используйте прибор только по назначению в соответствии с указанными в руководстве инструкциями. Храните руководство в безопасном месте для удобства и быстрого доступа при использовании в дальнейшем.

Рекомендуется хранение оригинальной коробки, упаковочного материала, квитанции и гарантийном документе (гарантийной карте, если имеется) на протяжении гарантийного срока. При необходимости транспортировки упакуйте прибор, используя только

#### СОДЕРЖАНИЕ

#### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

#### ОСНОВНОЕ ОПИСАНИЕ

#### ОПИСАНИЕ УПРАВЛЯЮЩЕГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ФУНКЦИЙ

#### ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

#### ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ КАСАТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

#### УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ

#### ДЕКЛАРАЦИЯ

#### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

● Берегите от влаги стеклянную опорную поверхность, чтобы предотвратить скольжение и
● Не следует бить, ломать или ронять изделие.
● Устройство не является влагозащищенным. Не погружайте его в воду и не используйте во влажной среде.
● Устройство предназначено только для бытового использования, и не может применяться в профессиональных целях.
● Не ремонтируйте устройство самостоятельно. В случае неисправности все ремонтные работы должны выполняться в авторизованных сервисных центрах.
● Внесение каких-либо изменений в конструкцию устройства приведет к аннулированию гарантии.

## ОСНОВНОЕ ОПИСАНИЕ

1. Панель
2. Светодиодный экран
3. Аккумуляторный отсек
4. Датчик

## ОПИСАНИЕ УПРАВЛЯЮЩЕГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ФУНКЦИЙ

<b>ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>
<p>Используя передовые технологии электронного анализа уровня массы жировой ткани, это устройство может измерять внутреннюю информацию вашего тела.</p> <p>Высокоточная сенсорная система дает точные и надежные результаты измерения веса.</p> <p>Память для хранения данных о 10 пользователях.</p> <p>Внутренние измерения: соотношение массы жировой ткани, соотношение массы воды, соотношение мышечной массы, калорий, соотношение массы костной ткани.</p> <p>С обратной стороны весов имеется переключатель выбора единиц измерения "UNIT":</p>
<p>Во время взвешивания, когда на дисплее отображается "0.0", можно нажать на кнопку, находящуюся под весами, для выбора единиц измерения (кг/фунт/стоун:фунт)</p>

## Функции кнопки

### S E T

- 1.) Нажмите эту кнопку, чтобы войти в режим взвешивания.
- 2) Когда на дисплее появится режим "0.0", нажмите кнопку еще раз, чтобы ввести информацию о пользователе в режиме настройки.
- 3.) И, наконец, нажмите кнопку для подтверждения установки параметров.  
""     ""
  - 1.) В режиме "0.0", нажмите для выбора номера пользователя и начала взвешивания.
  - 2.) Находясь в режиме настройки, с помощью этой кнопки вы можете установить персональные настройки.  
""     ""
    - 1.) В режиме "" 0.0 "", нажмите эту кнопку, чтобы выбрать номер пользователя и начать взвешивание.
    - 2.) Находясь в режиме настройки, с

Взвешивание - Нажмите кнопку S E T.  
> На дисплее появится надпись 0.0  
После того, как пользователь наступит на платформу весов, после завершения вычисления системой отобразиться вес. ЖК-дисплей выключится автоматически сразу по завершению операции.

## Настройка параметров

Для включения устройства нажать кнопку S E T . На дисплее появится "" 0.0 "" . Чтобы войти в режим настройки, еще раз нажмите кнопку S E T .



Когда отобразится P01, нажмите "", чтобы выбрать от P01 до P10, а затем введите параметры, и нажмите S E T для подтверждения.

Нажмите "", чтобы выбрать пол и нажмите S E T для подтверждений.

Нажмите "", чтобы установить рост и нажмите S E T для подтверждения.

Нажмите "", чтобы установить возраст, и нажмите S E T для подтверждения.

После сохранения пользовательской информации, P01 мигнет 5 раз, и устройство автоматически выключается. Повторите эту процедуру для внесения персональных данных других пользователей.

Измерения массы жировой ткани, воды, костной массы, мышечной массы и калорий

Перед измерением вышеуказанных данных, следует правильно ввести личные данные пользователя.

Пользователь должен наступать на платформу весов босиком.

Используйте следующую процедуру для выполнения измерений

1) Нажмите кнопку S E T , чтобы войти в режим включения питания, на дисплее появится "" 0 "", затем нажмите кнопку "" "".

2) Когда начнет мигать P 0 1, нажмите кнопку "" "", чтобы выбрать от P 0 1 до P 1 0. Вход в тестовый режим произойдет автоматически через 5 секунд.

3) Отобразится 0.0

4) Когда вы наступите на платформу весов, отобразится ваш фактический вес.

5) К

6) Вес, соотношение массы жировой ткани, соотношение воды, соотношение мышечной массы, потребление калорий и соотношение костной массы пользователя будет отображаться последовательно.

Сразу после завершения измерения, данные отобразятся два раза. Пользователь может приостановить отображение данных нажатием клавиши "" S E T "".

Можно использовать следующую таблицу, чтобы сравнить ваши фактические измерения.

Приведенные выше таблицы с данными служат только для ознакомления в отношении различных групп населения.

(1) В теле пользователя должен отсутствовать какой-либо металл, в противном случае это изделие не предоставит точные результаты измерений.

(2) Для получения точных результатов измерений, не

Предупреждающие сообщения

1. Когда на дисплее появляется надпись "" L O "", необходимо заменить батарею.

2. Когда на дисплее появляется надпись E r r "", это означает, что этот продукт превысил максимальный диапазон взвешивания.

3. Когда на дисплее появляется надпись "" E r r 2 "", это означает, что

4. Если процентное содержание жировой ткани в теле менее 5%, на индикаторе отобразится "FATL", если более 50 % - "FATH"

#### ЧИСТКА И УХОД

1) Поместите это изделие на чистое, прочное, ровное место.

2) Для защиты электронных систем и компонентов устройства, поместите это изделие в относительно сухое место.

3) Избегайте сильных ударов и вибрации.

4) Для предотвращения образования царапин на поверхности стекла, не рекомендуется использовать это изделие в обуви.

5) После использования, протрите устройство влажной салфеткой, чтобы держать устройство в чистоте, не используйте растворители, и не погружайте прибор в воду.

6) Если вы не будете использовать изделие в течение длительного времени, выньте батарею.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

максимальный вес: 150 кг / 330

Фунтов

Минимальный вес: 5 КГ / 11 Фунтов

Шаг приращения: 0.1 КГ / 0,2 Фунта

Диапазон измерения соотношения массы жировой ткани: 1-60%

Диапазон измерения соотношения воды: 20-75%

Диапазон измерения соотношения мышечной массы: 10-50%

Диапазон измерения соотношения костной массы: 3-30%

Диапазон измерения потребления калорий: 0- 9999К КАЛ

Максимальное количество пользователей, информация о которых сохраняется: 10

Возрастная группа: 10-80 лет

Диапазон роста: 100 - 240 см

Условия эксплуатации: 0 - 40 градусов по Цельсию - относительная влажность <80%

Питание: 1 \* литиевая батарея CR 2032

Единицы веса: кг / фунт / стоун: фунт

#### ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ КАСАТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Использованный упаковочный материал следует утилизировать в соответствии с установленными местными правилами утилизации.

**УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ**

CE Настоящий прибор соответствует всем основным требованиям директив ЕС касательно электрооборудования.

Заявление: Невозможно полностью исключить вероятность пропусков или ошибок при написании, и технических аспектах этой инструкции; подобные ошибки или пропуски будут исправлены в последующей редакции. Компания имеет право и обязанность изменять какое-либо содержимое этого